

No. 3519

---

**NETHERLANDS**  
**and**  
**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN**  
**AND NORTHERN IRELAND**

**Administrative Arrangement for the application of the  
Convention on social security signed at The Hague on  
11 August 1954. Signed at London, on 12 June  
1956**

*Official texts: English and Dutch.*

*Registered by the Netherlands on 17 September 1956.*

---

**PAYS-BAS**  
**et**  
**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE**  
**ET D'IRLANDE DU NORD**

**Arrangement administratif pour l'application de la Con-  
vention sur la sécurité sociale signée à La Haye le  
11 août 1954. Signé à Londres, le 12 juin 1956**

*Textes officiels anglais et néerlandais.*

*Enregistré par les Pays-Bas le 17 septembre 1956.*

No. 3519. ADMINISTRATIVE ARRANGEMENT<sup>1</sup> FOR THE APPLICATION OF THE CONVENTION ON SOCIAL SECURITY BETWEEN THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS SIGNED AT THE HAGUE ON 11 AUGUST 1954<sup>2</sup>. SIGNED AT LONDON, ON 12 JUNE 1956

---

In accordance with the provisions of Article 38 of the Convention on Social Security and of Article 3 of the Protocol concerning benefits in kind, between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Kingdom of the Netherlands, signed at The Hague on 11th August, 1954,<sup>2</sup> the competent authorities of the two Contracting Parties, namely,

in the United Kingdom, the Minister of Pensions and National Insurance, the Ministry of Labour and National Insurance for Northern Ireland and the Isle of Man Board of Social Services,

and in the Netherlands, the Minister of Social Affairs and Public Health, have agreed on the following provisions for the application of the Convention and Protocol :

PART I

DEFINITIONS

*Article 1*

For the purposes of the present Arrangement

- (a) the "Convention" means the Convention on Social Security between the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Kingdom of the Netherlands, signed at The Hague on 11th August, 1954 ;
- (b) the "Protocol" means the Protocol concerning benefits in kind, signed at The Hague on 11th August, 1954 ;
- (c) "country" means, according to the context, the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland or the Netherlands ;
- (d) "authority" means, according to the context, the relevant social security authority of the United Kingdom or the Netherlands ;

---

<sup>1</sup> Came into force on 12 June 1956, with retroactive effect from 1 June 1955, in accordance with article 22.

<sup>2</sup> United Nations, *Treaty Series*, Vol. 248.

(e) other expressions have the same meaning as in the Convention or the Protocol.

PART II

GENERAL PROVISIONS

*Article 2*

(1) Where a national of either country is employed in one country and, in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of paragraph (2) of Article 4 of the Convention, the legislation of the other country applies to him, the following provisions shall apply

- (a) The authority of the latter country shall give a certificate to the employer showing that the national is insured under the legislation of that country.
- (b) Where an employer sends a number of such nationals to work in one country for the same period, the authority of the other country may issue a single certificate for all the nationals concerned.
- (c) The said certificate shall be produced at the request of the authority of the former country by the representative in that country of the employer concerned, or in the absence of such representative, by the said national.
- (d) For the purpose of applying the provisions of Article 2 of the Protocol, the authority of the United Kingdom shall give a copy of the said certificate to each person so employed in the territory of the Netherlands.

(2) For the purposes of this Article the appropriate authority in the Netherlands is the *Gemeenschappelijk Administratiekantoor* in Amsterdam.

*Article 3*

Where a national of either country, who is in one country, claims benefit, or an increase of benefit, or appeals against a decision given under the legislation of the other country, the authority of the former country, at the request of the authority of the latter country, shall arrange for the national or, if necessary, any dependant of his, to be medically examined, or for such enquiries to be made as it may deem necessary, and shall send to the authority of the latter country a report of the said examination or the said enquiries containing such information as that authority may require for the purposes of determining the national's claim to benefit or his appeal, as the case may be. The cost of such examinations and enquiries shall be borne by the authority which undertakes them.

## PART III

## BENEFITS IN RESPECT OF SICKNESS, MATERNITY AND UNEMPLOYMENT

*Article 4*

(1) Where a national of either country, who has been insured under the legislation of one country, makes a claim for benefit in respect of sickness or maternity or of unemployment under the legislation of the other country, the authority of the former country shall, on request, send to the authority of the latter country a certificate giving such information as that authority may require.

(2) Where a person, to whom the provisions of Article 15 of the Convention would apply, becomes unemployed in one country and proposes to return to the other country, the authority of the former country shall, at his request, provide him with a certificate giving such information as the authority of the latter country may require for the purposes of determining any claim for unemployment benefit made by him under the legislation of that country.

(3) For the purposes of the provisions of the foregoing paragraphs of this Article, the appropriate authority in the Netherlands is the *Gemeenschappelijk Administratiekantoor* in Amsterdam.

*Article 5*

(1) For the purposes of any claim for sickness or maternity benefit made under the legislation of the Netherlands by virtue of the provisions of Article 12 of the Convention, periods during which contributions appropriate to such benefit have been paid or credited under the legislation of the United Kingdom shall be treated as periods of insurance under the legislation of the Netherlands.

(2) For the purposes of any claim for unemployment benefit made under the legislation of the Netherlands by virtue of the provisions of Articles 12 and 15 of the Convention,

- (a) periods during which a person has paid contributions as an employed person under the legislation of the United Kingdom shall be treated as if they were periods of employment as defined in the legislation of the Netherlands, and
- (b) periods during which a person has been credited with contributions in respect of sickness or industrial injury under the legislation of the United Kingdom shall be treated as if they were periods, as defined in the legislation of the Netherlands, during which he has been prevented from working by reason of such sickness or injury.

*Article 6*

Unemployment benefit to which a person is entitled under the legislation of the Netherlands by virtue of the provisions of Article 15 of the Convention shall be paid by the "Nieuwe Algemene Bedrijfsvereniging" in Amsterdam.

*Article 7*

(1) For the purpose of applying the provisions of Article 2 of the Protocol to persons who are not insured under the legislation of the Netherlands, the authority of the United Kingdom shall, on request, supply a certificate giving such information as may be necessary to enable the authority of the Netherlands to determine whether the person concerned belongs to one of the classes specified in that Article.

(2) Benefits in kind to which a person is entitled by virtue of the provisions of Article 2 of the Protocol shall be provided by the "Algemeen Nederlands Onderling Ziekenfonds (A.N.O.Z.)" in Utrecht, or the "Algemeen Ziekenfonds" which has, at the request of the A.N.O.Z., accepted liability for providing such benefits.

## PART IV

## INVALIDITY PENSIONS

*Article 8*

(1) Every claim for benefit made by virtue of the provisions of Section 2 of Part III of the Convention, shall be made on the appropriate form and shall be submitted to the appropriate authority of the country where the claimant is resident.

(2) If any such claim is submitted to an authority of the other country, that authority shall transmit it, without delay, to the appropriate authority of the country where the claimant is resident and shall indicate on it the date on which it was received from the claimant.

*Article 9*

(1) Where an authority of either country receives a claim for benefit made in accordance with the provisions of the preceding Article, it shall determine the claim in accordance with the provisions of Section 2 of Part III of the Convention, and for this purpose the appropriate authority of the other country shall on request, send to the former authority a form showing the insured person's contribution record and such other information as that authority may require. That authority shall in due course inform the other authority of its decision on the claim.

(2) Where it appears to the authority of the country where the claimant is resident that the benefit claimed is not payable under the legislation of that country, it shall confirm as far as possible the authenticity of the claim and of any supporting documents submitted by the claimant and shall send to the authority of the other country a certified copy of the claim and the supporting documents, together with a form showing the insured person's contribution record and giving the reasons why benefit does not appear to be payable under the legislation of the former country and such other information as that authority may require.

(3) On receiving the documents referred to in paragraph (2) of this Article the authority of the other country shall determine the claim in accordance with the provision of Section 2 of Part III of the Convention and shall notify the authority of the country where the claimant is resident of its decision.

(4) The authority of the country where the claimant is resident shall notify him of the decisions of both authorities and shall inform him of his rights of appeal under the legislation of both countries.

(5) For the purposes of this Part of the Arrangement, the appropriate authority in the Netherlands is the "Rijksverzekeringsbank" in Amsterdam.

#### PART V

#### BENEFITS IN RESPECT OF OLD AGE, WIDOWHOOD AND ORPHANHOOD

##### *Article 10*

(1) Every claim for benefit made by virtue of the provisions of Sections 3 and 4 of Part III of the Convention, shall be made on the appropriate form and shall be submitted to the appropriate authority of the country where the claimant is resident.

(2) If any such claim is submitted to an authority of the other country, that authority shall transmit it without delay to the appropriate authority of the former country and shall indicate on it the date on which it was received from the claimant.

##### *Article 11*

(1) Where an authority of either country receives a claim for benefit made in accordance with the provisions of the preceding Article, it shall confirm as far as possible the authenticity of the claim and of any supporting documents submitted by the claimant and shall send a certified copy of the claim to the appropriate authority of the other country, together with two copies of a form showing the

insured person's record of contributions and giving such other information as that authority may require.

(2) On receiving the documents referred to in paragraph (1) of this Article, the authority of the other country shall determine the claim in accordance with the provisions of Sections 3 and 4 of Part III of the Convention and shall notify the authority of the country where the claimant is resident of its decision, indicating the amount of benefit to which the claimant is entitled by virtue of the said provisions and, where appropriate, the amount of benefit to which he would be entitled should he choose not to take advantage of the provisions of Article 19 of the Convention. The said authority shall also return to the authority of the country where the claimant is resident one copy of the form referred to in paragraph (1) of this Article, entering on it the insured person's record of contributions and giving such information as that authority may require.

(3) On receiving the documents referred to in paragraph (2) of this Article the authority of the country where the claimant is resident shall in its turn determine the claim in accordance with the provisions of Sections 3 and 4 of Part III of the Convention and shall notify the claimant :

- (a) of the decisions of both authorities ;
- (b) of the amounts of benefit to which he is entitled under the legislation of each country by virtue of the provisions of Sections 3 and 4 of Part III of the Convention ;
- (c) of his right, where appropriate, to choose not to take advantage of the provisions of Article 19 of the Convention, and of the amounts of benefit to which he would be entitled should he so choose ;
- (d) of his right of appeal under the legislation of each country.

(4) The said authority shall send a copy of its decision to the authority of the other country and shall inform that authority of the date on which the claimant was notified of both decisions, and of his decision whether or not to take advantage of the provisions of Article 19 of the Convention.

### *Article 12*

Where a national of either country claims a benefit in respect of orphanhood under the legislation of both countries by virtue of the provisions of Part III of the Convention,

- (1) where the father of the child concerned was insured under the legislation of one country only, and the mother of the child was insured under the legislation of the other country only, the insurance periods and equivalent periods which shall be taken into account for the purposes of calculating the amount of such benefit which is payable under the legislation of each country in accordance

with sub-paragraph (b) of paragraph (3) of Article 19 of the Convention, shall be the periods completed by them ;

- (2) where either the father or the mother of the child was insured under the legislation of both countries, the insurance periods and equivalent periods which shall be taken into account for the purposes of Article 19 of the Convention shall be those which would be most beneficial to the claimant.

#### *Article 13*

Where a national of either country claims a benefit in respect of widowhood under the legislation of the Netherlands, by virtue of the provisions of Part III of the Convention, the benefit due to her in accordance with the provisions of paragraph (3) of Article 19 of the Convention shall include any orphan's pension payable to her under that legislation in respect of a dependent child.

#### *Article 14*

Every claim for benefit made by virtue of Article 23 of the Convention shall be made on the appropriate form and shall be submitted to the appropriate authority of the country where the claimant is resident. That authority shall transmit the claim, without delay, to the appropriate authority of the other country, and shall indicate on it the date on which it was received from the claimant.

#### *Article 15*

For the purposes of this Part of the Arrangement, the appropriate authority in the Netherlands is the "Rijksverzekeringsbank" in Amsterdam.

### PART VI

#### INDUSTRIAL ACCIDENTS AND DISEASES

#### *Article 16*

(1) Any claim for benefit made by virtue of the provisions of Article 28 of the Convention may be submitted to the appropriate authority of the country where the claimant is resident. That authority shall transmit the claim, without delay, to the appropriate authority of the other country, and shall indicate on it the date on which it was received from the claimant.

(2) For the purposes of this Part of the Arrangement, the appropriate authority in the Netherlands is the "Rijksverzekeringsbank" in Amsterdam.



PART VII  
PAYMENT OF BENEFITS

*Article 17*

For the purposes of the provisions of Article 33 of the Convention, benefit shall be paid

- (1) In the Netherlands, on behalf of the United Kingdom authorities, by the "Rijksverzekeringsbank".
- (2) In Great Britain, on behalf of the authorities of the Netherlands, by the Ministry of Pensions and National Insurance; in Northern Ireland, by the Ministry of Labour and National Insurance, and, in the Isle of Man, by the Isle of Man Board of Social Services.

*Article 18*

(1) Where in accordance with the provisions of Article 33 of the Convention the authority of one country is due to pay benefit in the other country through the agency of the authority of that country

- (a) the former authority shall send to the latter authority two copies of a certificate showing in its own national currency the amount of benefit to be so paid and the conditions under which the benefit is payable;
  - (b) the latter authority shall pay the benefit in accordance with the said conditions in its own national currency at the rate of exchange which applied on the first day of January or the first day of July last preceding the date on which the payment takes place.
- (2) An authority of one country which has given a certificate in accordance with the provisions of paragraph (1) of this Article may amend or withdraw that certificate on giving at least 7 days notice to the authority of the other country.
- (3) Any benefit which is payable in accordance with the provisions of paragraph (1) of this Article shall be paid in arrear at monthly intervals.

*Article 19*

Where an authority of one country holds a certificate authorising it to pay benefit on behalf of an authority of the other country, the former authority shall suspend payment of benefit

- (a) if the beneficiary leaves the former country;
- (b) on the death of the beneficiary, or his or her spouse;
- (c) if it is of opinion that the conditions for the payment of benefit are no longer satisfied;

and in such cases it shall notify the appropriate authority of the other country without delay.

*Article 20*

(1) The authority of each country shall send to the authority of the other country a statement of the payments which it has made on behalf of the latter authority for each period of six months ending on 30th June or 31st December and, where appropriate, of the payments which have not been made, indicating the reasons for non-payment.

(2) The authority of the other country shall thereupon arrange for the transfer to the authority of the other country of the amount, in the currency of the latter country, of the benefits paid on its behalf.

PART VIII

MISCELLANEOUS PROVISIONS

*Article 21*

Any claim, certificate or other document which an authority of one country is required, in accordance with the provisions of the present Arrangement, to send to an authority of the other country shall be in a form agreed between the appropriate authorities and shall, where appropriate, be authenticated by the signature of an authorised officer.

*Article 22*

This Arrangement shall enter into force on the date of the last signature appended hereto, shall be deemed to have had effect from the 1st June, 1955, and shall have the same duration as the Convention.

DONE in duplicate at London, this 12th day of June 1956 in the English and Netherlands languages, both texts being equally authoritative.

John BOYD-CARPENTER  
Minister of Pensions  
and National Insurance  
in Great Britain

J. G. SUURHOFF  
Minister of Social Affairs  
and Public Health  
in the Netherlands

Ivan NEILL  
Minister of Labour and National  
Insurance for Northern Ireland

J. C. NIVISON  
Chairman, Isle of Man Board  
of Social Services